

Repositorios digitales

Con ocasión de las 11as Jornadas Españolas de Documentación de Fesabid, doc6 organizó una sesión en la que varios expertos comentaron aspectos clave relacionados con los repositorios digitales.

En concreto intervinieron: Miquel Termens, de la *Universitat de Barcelona*, Eva Méndez de la Universidad Carlos III de Madrid, Ciro Llueca de la *Biblioteca de Catalunya*. También participó Robert Torre-Marín (doc6) para atender a preguntas técnicas.

Según expresaron numerosos asistentes, la sesión fue muy útil por las aportaciones breves, concisas y claras de los participantes en la mesa.

La sesión se abrió con una breve intervención en la que se hicieron las siguientes reflexiones:

- A menudo se asocia el concepto de repositorio digital (según expresó Eva Méndez, una poco lograda traducción literal de *digital repositories*) a digitalización, olvidándose que actualmente **prácticamente todos los documentos nacen digitales**. De estos últimos puede ser más problemática su conservación, porque de los primeros a menudo se conserva copia en papel.
 - El **concepto de repositorio digital es muy amplio**: un informe en Word, un PDF, un Excel de contabilidad, un incunable digitalizado, un libro electrónico, etc. Es decir, cubre un abanico mucho más amplio que la digitalización.
 - Se aportaron algunas cifras. Según el estudio: www.emc.com/collateral/analyst-reports/diverse-exploding-digital-universe.pdf, en 2007 el universo digital era de 282 exabytes (282 mil millones de GB) y en 2011 será diez veces mayor. En 2007, por primera vez, la cantidad de información creada ha excedido a la disponible en sistemas de almacenamiento. **No toda la información que se crea y se transmite se almacenará en 2011 y se estima que la mitad no tendrá un almacenamiento permanente.**
 - Los repositorios digitales se ven con interés o preocupación distinta según distintos ámbitos o sectores:
- 1] En muchas **empresas**, la problemática reside en encontrar con rapidez el documento que se necesita para una auditoría, la firma de un contrato, etc. Es decir, se asocia a conceptos de **eficiencia y coste**.

- 2] La **administración pública** está preocupada por cumplir la Ley 11/2007 (acceso electrónico de los ciudadanos a los servicios públicos) y, por tanto, debe dar respuesta a aspectos como **autenticidad, fiabilidad, seguridad**, etc. del documento electrónico.

- 3] En **bibliotecas y archivos** el objetivo es **preservar y hacer accesibles** determinados documentos que originalmente están en papel –revistas antiguas, incunables, etc.– o, en algún caso, documentos digitales, como, por ejemplo, tesis.

A los participantes se les formularon las siguientes preguntas:

- **Como veían la situación en España, comparada con otros países.**

Los tres expertos coincidieron en que vivimos un retraso de unos 8-10 años. Mientras en los países más avanzados iniciaron sus proyectos en los años '94-'96, los proyectos en España empiezan en 2004-2005. La primera fase consiste en digitalizar. En una segunda etapa, que los participantes tildaron de "fase de pánico", el volumen de los datos almacenados obliga a plantearse seriamente su preservación futura. Ahora también se empiezan a plantear aspectos cualitativos para dar el servicio adecuado.

Destacaron también dos aspectos clave de los que carecemos: infraestructuras tecnológicas suficientes (los contenidos digitales no caben en sistemas informáticos estándar) y profesionales expertos en estos temas.

Por su parte, Ciro Llueca, responsable del proyecto Padicat de la *Biblioteca de Catalunya*, comentó que hay unas 13-14 iniciativas de archivos web y que todas están en sus inicios.

- **El uso de los metadatos.** Eva Méndez comentó que los metadatos son como "los cepillos de dientes": a todo el mundo le parecen muy buena idea, pero cada uno quiere utilizar el suyo. Señaló que falta una política de metadatos en las organizaciones –sobre todo de preservación y que el formato METS es útil para digitalización ya que es una estructura contenedora donde se puede integrar Dublin Core, Premis, etc. Por otra parte, la recuperación de la inversión en los metadatos es compleja; en realidad se podrá hablar de ROI (retorno de la inversión) cuando haya extracción automática

en el momento de la ingesta. Cuestionó algunos concursos públicos en los que se solicitan formatos como Premis cuando el tema no es tanto de formatos cuanto de políticas de preservación que a menudo no están definidas. Ahondando en este aspecto, Robert Torre-Marín comentó que, desde el punto de vista técnico, no es complejo pasar de Dublin Core a METS o Premis. La complejidad es "conceptual"; previamente debe haberse definida una política al respecto y, en la mayoría de los casos no es así. No hay que engañarse: no por decir que se usa Premis hay compatibilidad. Expuso, como ejemplo, la experiencia de la British Library.

- En cuanto a la **preservación a largo plazo**, Miquel Termens puso una nota negra cuando manifestó que se perderá entre el 90 y 95% de lo que hoy se está digitalizando. Los motivos son diversos: desde digitalizaciones mal hechas, hasta aspectos organizativos o de sostenibilidad de los proyectos. Consta que se evalúan mal las plataformas informáticas y que a menudo no hay continuidad en el personal técnico.

- Ciro Llueca recomienda **planificar más, pero empezar a actuar**. No paralizar los proyectos y ser conscientes que se está aun en una fase de "prueba y error". En este sentido, comentó, a raíz de una pregunta de la audiencia, que el formato MARC restringe muchas veces el dinamismo y el proceso de catalogación de los objetos digitales.

La necesidad de planificar la expresaron todos los ponentes y, junto con ello, el de abordar los aspectos organizativos, financieros y de infraestructura tecnológica; en definitiva, de **sostenibilidad de los proyectos**.

Para cerrar la sesión, nos recomendaron algunas experiencias, como, por ejemplo, la Biblioteca digital de ciencias de Estados Unidos (*National Science Digital Library*, (<http://nsdl.org/>)), DRIVER (*Digital Repository Infrastructure Vision for European Research*, <http://www.driver-repository.eu/>), las Bibliotecas nacionales de Estonia (www.nlib.ee) y Lituania (www.lnb.lt/lnb/index.jsp), *Florida Digital Archive* (www.fcla.edu/digitalArchive/index.htm), NLM (*Nacional Library of Medicine*) (www.nlm.nih.gov/digitalrepository/).

Algunos asistentes pidieron si sería posible repetir la sesión...

La evolución del sector: la visión de profesionales

Durante el año 2008, en ocasión del veinte aniversario de la empresa, hemos publicado entrevistas a profesionales del sector con la finalidad de tener distintas visiones sobre cómo ha evolucionado y cuáles pueden ser las líneas de futuro. Queremos seguir ofreciéndole opiniones y visiones de profesionales aunque, limitado a una sola pregunta. En este *NEXO* recogemos las respuestas de **Pilar Sánchez Vicente**, Jefa del Servicio de Publicaciones, Archivos Administrativos y Documentación, Gobierno del Principado de Asturias y de **Eugenio López de Quintana**, presidente de SEDIC:

¿Cuales crees que pueden ser las tres principales líneas de innovación en el sector en los próximos años?

Si mantenemos una división tradicional por sectores, en el ámbito de los Archivos el reto lo encontramos en la **gestión, preservación a largo plazo y puesta a disposición en línea de los documentos digitales**, lo que exige la presencia de archiveros, además, en el diseño conceptual y normalización del expediente virtual y en la organización de los repositorios de las organizaciones.

En el sector de las Bibliotecas, **la participación colaborativa en redes sociales** permitirá un mayor acercamiento a los usuarios y la difusión de nuevas formas de creación en los espacios públicos tradicionales.

En cuanto a la Documentación, su papel es incuestionable en el **desarrollo de la Administración electrónica**: normalización de procedimientos administrativos, simplificación y reducción de trámites, acceso de los ciudadanos a los servicios y teletramitación, arquitectura y usabilidad de los portales, acceso abierto, e-democracia, etc. (Pilar Sánchez Vicente)

En el terreno de los perfiles profesionales, en mi opinión se acentuará la tendencia a la **hibridación de funciones**, acompañada de una reducción en el dimensionamiento de las unidades de información. No sólo se difuminará aún más la delimitación entre bibliotecarios, documentalistas y archiveros, sino también entre éstos y los profesionales vinculados a la producción y gestión de información procedentes de diferentes titulaciones. La universidad y la empresa, junto con las asociaciones profesionales, compartirán una buena parte de la responsabilidad en el éxito de este nuevo escenario profesional.

El **formato audiovisual** ocupará un lugar sin duda preponderante en la producción y difusión de información y en la comunicación en general. Unido a esto, **nuevas formas de gestión de contenidos** basadas en la interactividad, conducirán inevitablemente hacia la compatibilidad entre la ortodoxia de la gestión documental y el acceso múltiple y descentralizado a los sistemas de información. (Eugenio López de Quintana)

doc6 KM: gestionar y compartir documentación, información y conocimiento

doc6 KM es una solución que le permite integrar el centro de documentación en la organización. Ofrece:

- Gestión de usuarios
- Integración con el programa de Gestión de la Biblioteca, OPAC Web e intranet.
- Servicio de DSI (Difusión Selectiva de la Información)
- Multilingüe
- Servicio SOD (Servicio de Obtención de Documentos)
- Guardar las búsquedas e imprimir el listado de resultados en PDF
- Personalización de la página de inicio por parte del usuario.

Desarrollado por doc6 con tecnología Inmagic®. Algunos proyectos desarrollados con **doc6 KM** son: el centro de documentación de AENA, los servicios del Centro de Documentación Europeo de Madrid, el Servicio de documentación de CIEDA y el portal Vivienda Joven.

Recursos electrónicos

Nuevas fuentes en LexisNexis

LexisNexis ha incorporado a texto completo las siguientes fuentes:

- Diario Córdoba
- El periódico de Aragón
- El periódico de Catalunya
- El periódico Mediterráneo
- El periódico de Extremadura
- La Voz de Asturias.

LexisNexis es uno de los más importantes agregadores de contenidos (más de 32.000 fuentes de información, que reciben más de medio millón de búsquedas cada día).

ArchiveGrid®. Fondos de archivos integrados.

Un importante repositorio para la búsqueda de documentos históricos, documentos personales e historias de familias que **integra fondos de archivos de múltiples instituciones** como *Bostonian Society*, *Chicago Symphony Orchestra*, *Harvard University*, *International Institute of Social History (IISH)*,

Minnesota Historical Society, *National Library of Australia* o *New York Public Library*. <http://archivvegrid.org/web/index.jsp>

CAMIO® (Catalog of Art Museum Images Online)

Integra más de 95.000 imágenes de arte de más de 100 instituciones como *Musée d'art contemporain de Montreal*, *Smithsonian American Art Museum*, *Victoria & Albert Museum* o *Library of Congress*. <http://www.oclc.org/camio/default.htm>

Colecciones de libros electrónicos para el lector Sony

Netlibrary ha empezado a ofrecer una serie de títulos para el lector de Sony. Más información en: http://library.netlibrary.com/Sony_mobile.aspx



WorldCat® Local

Un servicio de publicación, acceso y análisis de contenidos de su biblioteca y de otras muchas, a través de una simple búsqueda.

- una única interfaz de consulta, en más de seis idiomas
- con búsqueda a varios niveles: local, grupos de bibliotecas, etc.
- enlace a worldcat.org
- muestra, en primer lugar, los propios recursos y su disponibilidad
- le garantiza más visibilidad web en buscadores. Yahoo, Google
- integra todo tipo de recursos
- con la participación de los usuarios (*social networking*) que pueden poner comentarios, etiquetar documentos, intercambiar y publicar listas, etc.
- comparte contenidos con redes sociales como Facebook, MySpace, ...
- con gestor de citas bibliográficas
- mayor visibilidad web en los buscadores

No es necesario instalar ningún hardware o software

Puede ver proyectos piloto en:

- Universidades:
<http://iusb.worldcat.org/>
<http://osu.worldcat.org/>
<http://www.lib.washington.edu/>
- Bibliotecas públicas:
<http://urbanafreelibrary.worldcat.org/>
- y descargarse el folleto en: http://www.oclc.org/americalatina/es/services/brochures/212632usf_worldcat_local_faq.pdf

¿Quiere ver como funciona? Apúntese a los webinar gratuitos (en inglés): <http://www.oclc.org/info/localqs/default.htm>

Servicios a los usuarios. Gestión del conocimiento y la documentación.

Más de 100 profesionales asistieron a los seminarios celebrados en Barcelona y Madrid, los pasados días 29 de abril y 5 de mayo respectivamente.

Los asistentes conocieron y pudieron comentar con los ponentes, sus experiencias sobre los servicios que prestan a sus usuarios y de cómo han diseñado e implementado estos servicios y su gestión mediante el programa documental Inmagic.

Las instituciones que presentaron las experiencias, son:

- En Barcelona
Biblioteca Museu Víctor Balaguer
Diputació de Girona. Arxiu General
Fundació Sant Joan de Déu
Generalitat de Catalunya. Departament de Salut
Temple Sagrada Família
- En Madrid
ADIF. Dirección de Comunicación y Relaciones Externas
AENA. Centro de Documentación y Biblioteca
Centro de Documentación Europea. Comunidad de Madrid.
Fundación Tripartita para la Formación en el Empleo.
- Las presentaciones pueden consultarse en: www.doc6.es

La situación de la "blogosfera"

Informes recientes muestran el crecimiento de los blogs y los distintos perfiles de usuarios que los crean. Se estima que un 77% de los usuarios de Internet leen habitualmente algún blog. Entre Europa, Asia y Estados Unidos hay algunas sensibles diferencias ya que, mientras en Europa y Estados Unidos el porcentaje de menores de 35 años que crean blogs representa el 42% y 48% del total, en Asia es del 73%.

El número de visitantes únicos cada mes es superior en Asia: 26.000, frente a 24.000 en Europa y 18.000 en Estados Unidos.

Más información en: <http://technorati.com/blogging/state-of-the-blogosphere/>

Nuevo servicio de chat de Pregunte: las bibliotecas responden

El 12 de mayo, el Ministerio de Cultura inició un proyecto piloto de referencia en línea, vía Chat. Las bibliotecas inicialmente participantes en el proyecto son:

Biblioteca de Andalucía; Biblioteca de Asturias; Biblioteca de Castilla-La Mancha; Biblioteca de Castilla y León; Biblioteca de La Rioja; Biblioteca Municipal Central de San Sebastián; Biblioteca Pública de Málaga; Biblioteca Pública de Salamanca y Biblioteca Regional de Madrid Joaquín Leguina. Accesible en <http://www.pregunte.es>.



Mejores prácticas y proyectos recientes realizados por doc6

Los proyectos que doc6 realiza abarcan distintos aspectos de gestión de la documentación, la información y el conocimiento. Estos son algunos proyectos recientes:

- Actualización gestor documental de Inmagic. *Instituto de Tecnología Cerámica* y *Fundación Gala Dalí*
- Auditoría de gestión del conocimiento. *Dep. de Treball. Generalitat de Catalunya*
- Auditoría de los documentos de archivo. *Gas Natural*
- Desarrollo plantilla de importación de datos. *Lab. Ferrer*
- Desarrollo migración de aplicaciones. *INESE*
- Formación gestor documental Inmagic DBTexworks. *Laboratorios Recordati*
- Gestión de documentos electrónicos. *Abantia*
- Gestión documental. *Aeropuerto de Málaga*
- Gestión de publicaciones periódicas. *MACBA*
- Implementación gestor de biblioteca. *Centro de estudios Freudiano*
- Migración de aplicaciones desarrolladas con el gestor documental de Inmagic. *INESE*
- Migración de contenidos documentales. *La Casa Encendida*
- Pautas para la gestión de la documentación en soporte papel. *TERMCAT*

- Servicios documentales para la organización de la biblioteca corporativa. *Fundación Tripartita*
- Servicios de digitalización. *Telefónica*
- Servicios profesionales de catalogación. *Universitat Pompeu Fabra* y *Ajuntament de Vilaseca*
- Servicios profesionales de tratamiento de fondos documentales. *Comisión Nacional de la Energía*
- Servicios profesionales de soporte a la gestión de la biblioteca. *Institut d'Estudis Financers*
- Tratamiento documentación audiovisual. *La Casa Encendida*
- Tratamiento fondos documentales. *Museo Marés*
- Tratamiento de fondos audiovisuales. *Autoridad portuaria de Barcelona*
- Tratamiento de fondos fotográficos. *Laboratorios Grifols*
- Taller sobre gestión documental. *Associació d'Enginyers de Catalunya*
- Taller sobre indicadores para bibliotecas públicas. *Consorci Biblioteques de Barcelona*
- Traducción tesoro. *UOC*
- Tratamiento de fichas de archivo. *Generalitat de Catalunya*

INMAGIC Presto v3

INMAGIC Presto

Social Knowledge Management in Action

Inmagic® Presto v3 es una plataforma de gestión social del conocimiento diseñada para mejorar la eficiencia de las organizaciones que necesitan maximizar el acceso a la información y conocimiento corporativo en distintos formatos. Diseñado para la gestión de la documentación que reciben y generan las organizaciones y centros de documentación especializados. (Intranet y Extranet).

• Un único acceso fiable a la información de la organización:

- Documentos, informes
- Planos
- Hojas de cálculo
- Blogs
- Imágenes
- Videos
- RSS

Permite capturar conocimiento y compartirlo para mejorar la información en la organización.

- Gestionar múltiples colecciones de información en diversos formatos.
- Categorizar los contenidos en función de distintas taxonomías.

- Compartir y acceder a la información a través de un único punto.
- Estar al día de nuevos contenidos a través de RSS, mail, etc.
- Contribuir a nuevos contenidos mediante el uso de blogs.

Responde a la evolución del rol del profesional de la información que además de proporcionar acceso a la información, potencia el intercambio de conocimiento en la organización.

Inmagic® Presto da soporte a esta evolución ya que **facilita compartir y gestionar colecciones de información** –de fuentes internas y externas– de forma muy fácil y con un acceso potente. Mientras los contenidos se gestionan de manera centralizada, estos son visibles a un amplio número de usuarios.

Con Inmagic® Presto desaparecen los "silos" de información ya que estos se integran para simplificar las búsquedas que pueden realizarse a través de hojear directorios, en campos específicos o a texto completo, o con el **uso de taxonomías**. En todos los casos a través de una colección en con-

creto o mediante varias colecciones de recursos. El **uso de metadatos** es un elemento básico en Inmagic® Presto ya que permite realizar las búsquedas a través de múltiples vías: por un tipo de formato (imagen, PDF, etc.), por una colección en concreto (por ejemplo, documentos técnicos) o por algún elemento dentro de una colección (fecha, palabra clave, etc.). Mediante criterios de relevancia es también posible priorizar unos contenidos sobre otros.

Diseñado pensando en la autosuficiencia

Los usuarios pueden tener un **alto grado de autosuficiencia**: realizar búsquedas y enviar por correo electrónico los resultados a otros usuarios, descargar contenidos y crear perfiles de alerta que se recibirán vía mail o, a través de un *portlet*, suscribirse a un RSS. **El administrador no requiere de conocimientos informáticos**: puede añadir contenidos, cambiar propiedades o tipos de contenido, modificar el *look and feel*, etc. Opera con plataformas estándares como Microsoft® SQL™ Server, XML o tecnología .net.